612

Casabella
Anno LVIII
1994 Maggio/May
Rivista internazionale di architettura
International Architectural Review

Direttore
Vittorio Gregotti
Assistenti
Sebastiano Brandolini
Pierre-Alain Croset
Redazione
Antonio Angelillo
Chiara Baglione
Bruno Pedretti
Coordinamento di redazione
Ada Myriam Tosoni
Segreteria
Gisella Forni
Impaginazione
Flavio Ranzini, Daniela Nava
Redazione immagine
Pierluigi Cerri
Ginette Caron
Redazione esterna
Jean-Louis Cohen
Marco De Michelis
Jacques Gubler
Richard Ingersoll
Bernardo Secchi
Traduzioni in italiano
Cioni Carpi
Bruno Pedretti
English translations
Steve Piccolo

Corrispondenti
Alexandre Alves Costa (Porto)
Matteo Brändli (Zurigo)
Jean Claude Garcias (Parigi)
Maarten Kloos (Amsterdam)
Sandro Marpillero (New York)
Silvia Milesi (Parigi)
Francesco Montagnana (Tokio)
Walter Arno Noebel (Berlino)
Martin Pawley (Londra)
Yorgos Simeoforidis (Atene)
Vladimir Šlapeta (Praga)
Dietmar Steiner (Vienna)
Kaarin Taipale (Helsinki)
Paolo Tombesi (Los Angeles)
Antonio Vélez Catrain (Madrid)

In copertina: Frank Lloyd Wright, City National Bank building and hotel, Mason City, Iowa, 1909. Prospettiva.

2 Vittorio Gregotti
Costruzione paziente / Patient building

4 Alvaro Siza
Un museo in Spagna, una scuola in Portogallo
A museum in Spain, a school in Portugal
presentazione di Roberto Collovà
e un'intervista con Alvaro Siza di Antonio Angelillo

18 Bernardo Secchi
Prato

20 Matteo Brändli e Pierre-Alain Croset
Herzog & de Meuron: caratteri concettuali e materiali
Herzog & de Meuron: conceptual and material characters

28 Suzanne Mac Donald e Antonello Vagge
Temple Bar: la riva sinistra di Dublino
Temple Bar: the left bank of Dublin

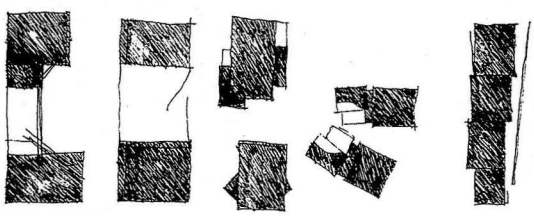
40 **Argomenti / News**
In breve ... 40
Maurizio Vaudagna, *Progettare dopo la guerra* ... 41
John Dutton, *Los Angeles: dal terremoto al progetto urbano* ... 42
Jean Claude Garcias, *Chareau e il mistero della rue Saint Guillaume* ... 44
Vittorio Gregotti, *La città al supermercato* ... 45
Valeria Farinati, *Progetti di Venezia nel Novecento* ... 45
Alessandro De Magistris, *Cecoslovacchia all'avanguardia* ... 47
Jack Quinan, *Frank Lloyd Wright in mostra* ... 49

54 PierAntonio Val, Cecilia Ricci
Uno stabilimento chimico / A chemical plant

58 Koning Eizenberg Architects
Progetti combinatori a Los Angeles
Combinatory projects in Los Angeles
presentazione di Marco De Michelis

67 **English digests**

72 Jacques Gubler
Cartolina 114 / Postcard 114



Innovazione edilizia
a cura di Livio Salvadori
Alfredo Zappa, *Partizioni interne*
Schede tecniche a cura di Marcello Altamura

PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO SERVIZIO PROTEZIONE AMBIENTE